



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC

See Herein / Voir ci-joint

Bid Fax: (819) 997-9776

**Revision to a Request for a Standing Offer**

**Révision à une demande d'offre à commandes**

National Individual Standing Offer (NISO)

Offre à commandes individuelle nationale (OCIN)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Scientific, Medical and Photographic Division /  
Division de l'équipement scientifique, des produits  
photographiques et pharmaceutiques  
L'Esplanade Laurier  
140 O'Connor Street,  
East Tower, 7th Floor  
Ottawa  
Ontario  
K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Oleoresin capsicum defensive spray	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> M7594-195631/B	<b>Date</b> 2020-11-06
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> M7594-195631	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 003
<b>File No. - N° de dossier</b> pv954.M7594-195631	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$PV-954-79192	
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b> 2020-10-13 <b>Date de la demande de l'offre à commandes originale</b>	
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> Eastern Standard Time EST <b>on - le 2020-11-30</b> Heure Normale du l'Est HNE	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Chan, Anita S.	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pv954
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (613) 858-9487 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Acknowledgement copy required</b> <b>Accusé de réception requis</b>	<b>Yes - Oui</b> <input type="checkbox"/>	<b>No - Non</b> <input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

Solicitation No. - N° de l'invitation  
M7594-195631/B  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
M7594-195631

Amd. No. - N° de la modif.  
003  
File No. - N° du dossier  
pv954.M7594-195631

Buyer ID - Id de l'acheteur  
pv954  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

### Modification 003

La modification 003 vise à répondre aux questions reçues jusqu'à ce jour.

#### **Questions et réponses**

**Question 3 :** Nous aimerions demander une prolongation de deux semaines à la date de clôture de cet appel d'offres pour nous assurer que nos échantillons sont livrés à temps.

**Réponse 3 :** Une prolongation jusqu'au 30 novembre 2020 est accordée.

#### **Modifications**

##### **SUPPRIMER:**

L'invitation prend fin à:  
14h00 le 2020-11-16 Fuseau horaire: HNE

##### **INSÉRER:**

L'invitation prend fin à:  
14h00 le 2020-11-30 Fuseau horaire: HNE

**TOUTES LES AUTRES CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉES.**

## ANNEXE B

### BASE DE PAIEMENT

L'offrant propose de fournir les éléments répertoriés ci-après, aux prix unitaires fermes, rendus droits acquittés (DDP) selon les règles Incoterms 2010, aux destinations figurant ci-dessous et décrits à l'annexe C, pour les périodes indiquées dans l'offre à commandes, pour le compte de la Gendarmerie royale du Canada (GRC). L'annexe A décrit les spécifications liées aux éléments énumérés ci-dessous.

#### Tableau 1

##### Période de l'offre à commandes – année 1

Point	Description	Unité de distribution	Quantité	Prix unitaires fermes, DDP, Incoterms 2010								
				Magasins de la Division A	Magasins de la Division B	Magasins de la Division C	Magasins des divisions D et V	Magasins de la Division E	Magasins de la Division F	Magasins des divisions H et L	Magasins de la Division J	Magasins des divisions K et M
1	Aérosol au gaz poivré, actif, agents des services généraux Article de la GRC n° 109517 Format 1	Chaque	1-25	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
			26-50	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
			>50	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
2	Aérosol au gaz poivré, actif, agents en tenue civile Article de la GRC n° 109515 Format II	Chaque	1-25	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
			26-50	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
			>50	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
3	Aérosol au gaz poivré, actif, grande capacité Article de la GRC n° 112442 Format III	Chaque	1-25	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
			26-50	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
			>50	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$

Solicitation No. - N° de l'invitation  
M7594-195631/B  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
M7594-195631

Amd. No. - N° de la modif.  
001  
File No. - N° du dossier  
pv954.M7594-195631

Buyer ID - Id de l'acheteur  
pv954  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Point	Description	Unité de distribution	Quantité	Prix unitaires fermes, DDP, Incoterms 2010								
				Magasins de la Division A	Magasins de la Division B	Magasins de la Division C	Magasins des divisions D et V	Magasins de la Division E	Magasins de la Division F	Magasins des divisions H et L	Magasins de la Division J	Magasins des divisions K et M
4	Aérosol au gaz poivré, inerte, agents des services généraux Article de la GRC n° 109520 Format I	Chaque	1-25	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
			26-50	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
			>50	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
5	Aérosol au gaz poivré, inerte, agents en tenue civile Article de la GRC n° 123852 Format II	Chaque	1-25	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
			26-50	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
			>50	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
6	Aérosol au gaz poivré, inerte, grande capacité Article de la GRC n° 123853 Format III	Chaque	1-25	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
			26-50	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
			>50	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
7	Total partiel de chaque colonne			\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
8	Prix évalué pour l'année 1 – Somme du total partiel indiqué au point 7 de chaque colonne :											

Solicitation No. - N° de l'invitation  
M7594-195631/B  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
M7594-195631

Amd. No. - N° de la modif.  
001  
File No. - N° du dossier  
pv954.M7594-195631

Buyer ID - Id de l'acheteur  
pv954  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

## **Tableau 2**

### **Période de l'offre à commandes – année 2**

Point	Description	Unité de distribution	Quantité	Prix unitaires fermes, DDP, Incoterms 2010								
				Magasins de la Division A	Magasins de la Division B	Magasins de la Division C	Magasins des divisions D et V	Magasins de la Division E	Magasins de la Division F	Magasins des divisions H et L	Magasins de la Division J	Magasins des divisions K et M
1	Aérosol au gaz poivré, actif, agents des services généraux Article de la GRC n° 109517 Format 1	Chaque	1-25	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
			26-50	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
			>50	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
2	Aérosol au gaz poivré, actif, agents en tenue civile Article de la GRC n° 109515 Format II	Chaque	1-25	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
			26-50	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
			>50	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
3	Aérosol au gaz poivré, actif, grande capacité Article de la GRC n° 112442 Format III	Chaque	1-25	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
			26-50	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
			>50	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$

Solicitation No. - N° de l'invitation  
M7594-195631/B  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
M7594-195631

Amd. No. - N° de la modif.  
001  
File No. - N° du dossier  
pv954.M7594-195631

Buyer ID - Id de l'acheteur  
pv954  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Point	Description	Unité de distribution	Quantité	Prix unitaires fermes, DDP, Incoterms 2010								
				Magasins de la Division A	Magasins de la Division B	Magasins de la Division C	Magasins des divisions D et V	Magasins de la Division E	Magasins de la Division F	Magasins des divisions H et L	Magasins de la Division J	Magasins des divisions K et M
4	Aérosol au gaz poivré, inerte, agents des services généraux Article de la GRC n° 109520 Format I	Chaque	1-25	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
			26-50	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
			>50	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
5	Aérosol au gaz poivré, inerte, agents en tenue civile Article de la GRC n° 123852 Format II	Chaque	1-25	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
			26-50	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
			>50	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
6	Aérosol au gaz poivré, inerte, grande capacité Article de la GRC n° 123853 Format III	Chaque	1-25	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
			26-50	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
			>50	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
7	Total partiel de chaque colonne			\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
8	Prix évalué pour l'année 2 – Somme du total partiel indiqué au point 7 de chaque colonne :											

Solicitation No. - N° de l'invitation  
M7594-195631/B  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
M7594-195631

Amd. No. - N° de la modif.  
001  
File No. - N° du dossier  
pv954.M7594-195631

Buyer ID - Id de l'acheteur  
pv954  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

### **Tableau 3**

#### **Période de l'offre à commandes – année 3**

Point	Description	Unité de distribution	Quantité	Prix unitaires fermes, DDP, Incoterms 2010								
				Magasins de la Division A	Magasins de la Division B	Magasins de la Division C	Magasins des divisions D et V	Magasins de la Division E	Magasins de la Division F	Magasins des divisions H et L	Magasins de la Division J	Magasins des divisions K et M
1	Aérosol au gaz poivré, actif, agents des services généraux Article de la GRC n° 109517 Format 1	Chaque	1-25	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
			26-50	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
			>50	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
2	Aérosol au gaz poivré, actif, agents en tenue civile Article de la GRC n° 109515 Format II	Chaque	1-25	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
			26-50	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
			>50	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
3	Aérosol au gaz poivré, actif, grande capacité Article de la GRC n° 112442 Format III	Chaque	1-25	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
			26-50	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
			>50	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$

Solicitation No. - N° de l'invitation  
M7594-195631/B  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
M7594-195631

Amd. No. - N° de la modif.  
001  
File No. - N° du dossier  
pv954.M7594-195631

Buyer ID - Id de l'acheteur  
pv954  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Point	Description	Unité de distribution	Quantité	Prix unitaires fermes, DDP, Incoterms 2010								
				Magasins de la Division A	Magasins de la Division B	Magasins de la Division C	Magasins des divisions D et V	Magasins de la Division E	Magasins de la Division F	Magasins des divisions H et L	Magasins de la Division J	Magasins des divisions K et M
4	Aérosol au gaz poivré, inerte, agents des services généraux Article de la GRC n° 109520 Format I	Chaque	1-25	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
			26-50	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
			>50	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
5	Aérosol au gaz poivré, inerte, agents en tenue civile Article de la GRC n° 123852 Format II	Chaque	1-25	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
			26-50	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
			>50	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
6	Aérosol au gaz poivré, inerte, grande capacité Article de la GRC n° 123853 Format III	Chaque	1-25	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
			26-50	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
			>50	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
7	Total partiel de chaque colonne			\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
8	Prix évalué pour l'année 3 – Somme du total partiel indiqué au point 7 de chaque colonne :											



Solicitation No. - N° de l'invitation  
M7594-195631/B  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
M7594-195631

Amd. No. - N° de la modif.  
001  
File No. - N° du dossier  
pv954.M7594-195631

Buyer ID - Id de l'acheteur  
pv954  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

## **Tableau 4**

### **Période de l'offre à commandes – année 4**

Point	Description	Unité de distribution	Quantité	Prix unitaires fermes, DDP, Incoterms 2010								
				Magasins de la Division A	Magasins de la Division B	Magasins de la Division C	Magasins des divisions D et V	Magasins de la Division E	Magasins de la Division F	Magasins des divisions H et L	Magasins de la Division J	Magasins des divisions K et M
1	Aérosol au gaz poivré, actif, agents des services généraux Article de la GRC n° 109517 Format 1	Chaque	1-25	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
			26-50	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
			>50	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
2	Aérosol au gaz poivré, actif, agents en tenue civile Article de la GRC n° 109515 Format II	Chaque	1-25	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
			26-50	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
			>50	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
3	Aérosol au gaz poivré, actif, grande capacité Article de la GRC n° 112442 Format III	Chaque	1-25	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
			26-50	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
			>50	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$

Solicitation No. - N° de l'invitation  
M7594-195631/B  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
M7594-195631

Amd. No. - N° de la modif.  
001  
File No. - N° du dossier  
pv954.M7594-195631

Buyer ID - Id de l'acheteur  
pv954  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Point	Description	Unité de distribution	Quantité	Prix unitaires fermes, DDP, Incoterms 2010								
				Magasins de la Division A	Magasins de la Division B	Magasins de la Division C	Magasins des divisions D et V	Magasins de la Division E	Magasins de la Division F	Magasins des divisions H et L	Magasins de la Division J	Magasins des divisions K et M
4	Aérosol au gaz poivré, inerte, agents des services généraux Article de la GRC n° 109520 Format I	Chaque	1-25	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
			26-50	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
			>50	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
5	Aérosol au gaz poivré, inerte, agents en tenue civile Article de la GRC n° 123852 Format II	Chaque	1-25	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
			26-50	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
			>50	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
6	Aérosol au gaz poivré, inerte, grande capacité Article de la GRC n° 123853 Format III	Chaque	1-25	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
			26-50	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
			>50	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
7	Total partiel de chaque colonne			\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
8	Prix évalué pour l'année 4 – Somme du total partiel indiqué au point 7 de chaque colonne :											

Solicitation No. - N° de l'invitation  
M7594-195631/B  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
M7594-195631

Amd. No. - N° de la modif.  
001  
File No. - N° du dossier  
pv954.M7594-195631

Buyer ID - Id de l'acheteur  
pv954  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

## **Tableau 5**

### **Période de l'offre à commandes – année 5**

Point	Description	Unité de distribution	Quantité	Prix unitaires fermes, DDP, Incoterms 2010								
				Magasins de la Division A	Magasins de la Division B	Magasins de la Division C	Magasins des divisions D et V	Magasins de la Division E	Magasins de la Division F	Magasins des divisions H et L	Magasins de la Division J	Magasins des divisions K et M
1	Aérosol au gaz poivré, actif, agents des services généraux Article de la GRC n° 109517 Format 1	Chaque	1-25	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
			26-50	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
			>50	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
2	Aérosol au gaz poivré, actif, agents en tenue civile Article de la GRC n° 109515 Format II	Chaque	1-25	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
			26-50	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
			>50	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
3	Aérosol au gaz poivré, actif, grande capacité Article de la GRC n° 112442 Format III	Chaque	1-25	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
			26-50	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
			>50	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$

Solicitation No. - N° de l'invitation  
M7594-195631/B  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
M7594-195631

Amd. No. - N° de la modif.  
001  
File No. - N° du dossier  
pv954.M7594-195631

Buyer ID - Id de l'acheteur  
pv954  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Point	Description	Unité de distribution	Quantité	Prix unitaires fermes, DDP, Incoterms 2010								
				Magasins de la Division A	Magasins de la Division B	Magasins de la Division C	Magasins des divisions D et V	Magasins de la Division E	Magasins de la Division F	Magasins des divisions H et L	Magasins de la Division J	Magasins des divisions K et M
4	Aérosol au gaz poivré, inerte, agents des services généraux Article de la GRC n° 109520 Format I	Chaque	1-25	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
			26-50	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
			>50	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
5	Aérosol au gaz poivré, inerte, agents en tenue civile Article de la GRC n° 123852 Format II	Chaque	1-25	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
			26-50	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
			>50	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
6	Aérosol au gaz poivré, inerte, grande capacité Article de la GRC n° 123853 Format III	Chaque	1-25	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
			26-50	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
			>50	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
7	Total partiel de chaque colonne			\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
8	Prix évalué pour l'année 5 – Somme du total partiel indiqué au point 7 de chaque colonne :											

Solicitation No. - N° de l'invitation  
M7594-195631/B  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
M7594-195631

Amd. No. - N° de la modif.  
001  
File No. - N° du dossier  
pv954.M7594-195631

Buyer ID - Id de l'acheteur  
pv954  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

**Remarque :**

**Aux fins d'évaluation, le total partiel au point 7 de chaque colonne sera calculé en additionnant les prix unitaires fermes de chaque point.**

**Le prix évalué par année sera calculé en additionnant le total partiel indiqué au point 7 de chaque colonne.**

**Le calcul ci-dessus servira à calculer le prix évalué pour l'année 1, l'année 2, l'année 3, l'année 4 et l'année 5.**

**Calcul du prix global total de l'offre**

Point	Description	Prix évalué (\$)
1	Prix évalué pour l'année 1	Point 8 du tableau 1
2	Prix évalué pour l'année 2	Point 8 du tableau 2
3	Prix évalué pour l'année 3	Point 8 du tableau 3
4	Prix évalué pour l'année 4	Point 8 du tableau 4
5	Prix évalué pour l'année 5	Point 8 du tableau 5
<b>Prix global total de l'offre</b>		<b>Somme des points 1 à 5</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation  
M7594-195631/B  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
M7594-195631

Amd. No. - N° de la modif.  
001  
File No. - N° du dossier  
pv954.M7594-195631

Buyer ID - Id de l'acheteur  
pv954  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

## ANNEXE C

### **CODES DE DESTINATAIRE, UTILISATEURS DÉSIGNÉS, ADRESSES DE LIVRAISON ET DE FACTURATION**

Solicitation No. - N° de l'invitation  
M7594-195631/B  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
M7594-195631

Amd. No. - N° de la modif.  
001  
File No. - N° du dossier  
pv954.M7594-195631

Buyer ID - Id de l'acheteur  
pv954  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

<b>CODE DE DESTINATAIRE</b>	<b>UTILISATEUR DÉSIGNÉ</b>	<b>ADRESSE DE LIVRAISON</b>	<b>ADRESSE DE FACTURATION</b>
M0634	Magasins de la Division A/dépôts logistiques des IOTMP	Gendarmerie royale du Canada Magasins de la Division A – Dépôts logistiques des IOTMP 1426, boul. St. Joseph Ottawa (Ontario) K1A 0R2 Personne-ressource : Camil Daoud 613-949-7499	Même que l'adresse de livraison
M1084	Magasins de la Division B	Gendarmerie royale du Canada Magasin de la Division B 100 East White Hills Road St. John's (Terre-Neuve-et-Labrador) A1A 5J7 Personne-ressource : Quintin Yelich 902-722-4865	Gendarmerie royale du Canada Magasin de la Division B 100 East White Hills Road St. John's (Terre-Neuve-et-Labrador) A1A 3T5
M1570	Magasins de la Division C	Gendarmerie royale du Canada Magasin de la Division C 4225, boul. Dorchester Ouest Westmount (Québec) H3Z 1V5 Personnes-ressources : Elie El Khouri 514-939-8401 Jean-François Côté 514-939-8401	Même que l'adresse de livraison
M2000	Magasins des divisions D et V	Gendarmerie royale du Canada Magasin des divisions D et V À l'attention de : Gestionnaire des achats en vrac 1091, avenue Portage Winnipeg (Manitoba) R3G 0S6 Personne-ressource : Yves Rosset 204-983-1210	Même que l'adresse de livraison
M2607	Magasins de la Division E	Gendarmerie royale du Canada Magasin de la Division E 1151 – 45101 Caen Road Chilliwack (Colombie-Britannique) V2R 0N3 Personne-ressource : Dale Hobday 604-703-2508 Mathew Vallier 604-703-2509	Même que l'adresse de livraison
M3327	Magasins de la Division F	Gendarmerie royale du Canada Magasins de la Division F – École de la GRC 5600-11 <sup>th</sup> Avenue, caserne C, Regina (Saskatchewan) S4P 3J7 Personne-ressource : Jeff Carpenter 639-625-3426	Même que l'adresse de livraison

Solicitation No. - N° de l'invitation  
M7594-195631/B  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
M7594-195631

Amd. No. - N° de la modif.  
001  
File No. - N° du dossier  
pv954.M7594-195631

Buyer ID - Id de l'acheteur  
pv954  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

M4000	Magasins des divisions H et L	Gendarmerie royale du Canada Magasin des divisions H et L 80, avenue Garland Dartmouth (Nouvelle-Écosse) B3B 0J8 Personne-ressource : Ross Hartinger 902-720-5111 pour planifier la livraison	Gendarmerie royale du Canada Approvisionnement et marchés 80, avenue Garland Dartmouth (Nouvelle-Écosse) B3B 0J8
M4500	Magasins de la Division J	Gendarmerie royale du Canada Magasin de la Division J 1445, rue Regent Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 4Z8 Personne-ressource : Marc-Antoine Demers 506-451-6057	Gendarmerie royale du Canada Acquisitions et gestion du matériel 80, avenue Garland Dartmouth (Nouvelle-Écosse)
M5287	Magasins des divisions K et G	Gendarmerie royale du Canada Magasin des divisions K et G À l'attention de : Agent de la logistique 11140 - 109 Street Edmonton (Alberta) T5G 2T4 Personne-ressource : Don Mills 780-412-5365	Même que l'adresse de livraison
M8026	Magasins de la Division M	Gendarmerie royale du Canada Magasin de la Division M 4100- 4 <sup>th</sup> Ave. Whitehorse (Yukon) Y1A 1H5 Personne-ressource : Crystal Willoughby 867-633-8620	Même que l'adresse de livraison
M6579	Magasins de la Division O	Gendarmerie royale du Canada Magasin de la Division O 345 Harry Walker Parkway South Newmarket (Ontario) L3Y 8P6 Personne-ressource : Steve Daize 905-697-6000 poste 276 *** OBLIGATOIRE : PRÉAVIS DE 48 H EXIGÉ POUR LES LIVRAISONS	Gendarmerie royale du Canada C.P. 3240, succursale B 130, av. Dufferin London (Ontario) N6A 4K3 À l'attention de : John Hondzel 519-640-7387
M8525	Magasins de la Division Dépôt	Gendarmerie royale du Canada Magasin de la Division Dépôt École de la GRC 5600-11 <sup>th</sup> Avenue, caserne C Regina (Saskatchewan) S4P 3J7 Personne-ressource : Jeff Carpenter 639-625-3426	Même que l'adresse de livraison



Solicitation No. - N° de l'invitation  
M7594-195631/B  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
M7594-195631

Amd. No. - N° de la modif.  
001  
File No. - N° du dossier  
pv954.M7594-195631

Buyer ID - Id de l'acheteur  
pv954  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---